

Ye's mke' apost Judas

Judas ni dyux

¹ Na, Judas, wes Santiag, xa' ndli sin' lo Jesucrist, nge ke'n ye's re' lo re men jwan' mbrez Dios, Xa' nak Xud na', Xa' nke' lazo' men, nde Jesucrist ngenap re men re':

² Lyat lazo' Dios nye Xa' go' nde ta' Xa' yalnabe's toz lo go' nde ke'toz lazo' Xa' go'.

Re maestr ndlo' jwan' nkwin'

³ Re go' wes na, jwan' nke' toz lazo'n, ndoke toz la na ken' ye's re' lo go' xa' nak yalntola' chan' Dios ta thita nda' Xa' ngenon'; per naya ndeche tej nay, sa nya'b toz na lo go' tyo ne go' lo jwan' ndli lazo' go', jwan' thita gob nde thibtane mkaya' yez nayon chan' Dios,

⁴ Tak nzo pla men ndola xa' xij go' nkwin' xa' mbez xa' ndli lazo' xa' Dios, nde ndlo' xa' laj ngeno men yalwen chan' Dios toyal li men re jwan' narax nchola's men tak ngo'tal xa' Dios, Xa' nak thib nya xwan' na', nde ngo'tal xa' Jesucrist Xa' Nyebe' lon'. Yalnayi' chan' Dios xis re xa' re' nda lin' toz tir la mkey.

⁵ Ncholas na telas nay lo go', tenye nonla go'y, sen' mblo'tela Xa' Nyebe' yez Israel lo ya' Egipto,* zyara' mtolux Dios re xa' Israel, re xa' namblid lazon' Dios.†

* 1:5 1:5 Ex 12.51. † 1:5 1:5 Nm 14.29-30,35; 1 Co 10.1,5.

⁶ Nde re ang jwan' na'mkenapta yalnyebe' jwan' mda' Dios lo xa', che'la mbla' xa' ten' nzi xa', mtow'yo adi' Dios xa' ten' nzo yal'kow axta kebe' sin wiz sen' koxyo Dios reta men.

⁷ Taga' yez Sodoma nde Gomorra nde re yez gax nzi tya, taga' mbli xa' xa mbli re anj, ngoxno xa' re men na'nakta sal' xa' nde mbli xa' re lo jwan' narax jwan' nandabloda li xa'. Re yes re' mbluxa kon ki jwan' na'nchu'da sa gwi' men Dios liga ntoti Xa' men ndli jwan' narax.

⁸ Nde taga', noga' re mbi' re', mbez xa' ngeno xa' yalnyebe' por jwan' nzal' lazo' xa', ndoja' ndlino xa' bel' xa', ngo'tal xa' yalnyebe' chan' Dios nde nixin xa' xis re ang.

⁹ Nekla anj Miguel xa' nyebe' lo reta anj, sen' ndoyono xa' nde ndobezno xa' maxu' ke chan' thabol Moisés, mbla' xa' ngenkwan ngab xa' xis maxu', che'la nchab xa': "Xa' Nyebe' kwes yek la".

¹⁰ Per re mbi' re' narax ni xa' xis reta jwan' na'ncholod xa', nde re jwan' ncholo xa', ncholo kow xa'y ta xa re ma' nanchenta, nde ndli sin' xay par yalke le'ga lo xa'.

¹¹ ¡Nalat nya re mbi ya! tak mbli xa' xa mbli Caín, mbwan xgab xa' xaja Balaam tak ndyabla's xa' masra' tmi, nde mblux xa' xa mblux Coré por yalne yek chan' xa'.

¹² Re xa' re' ben'ta yaltho ngo' xa' sen' ndyope go' jwan' nak xin' Dios ten' ncha go' nde ntela's go' yalnke' lazo' Xa' go', plo re xa' re' ben'ta mbix xa' le'ga xa' nde na'ndyola'sta xa' ncha xa' nde nchu xa' nit; xaja' xkow jwan' nandenod nit, jwan' nche' mbi ladre' nde lada, xaja' ya jwan' nandat

ngud xlye sen' ndablo ta'y, xaja' ya jwan' mbropla gob mbis nde mbi'bla dib lox na';

¹³ Nak xa' xaja' re bde nathoz jwan' ngo'che re bsin' lo nitto', taga' ngo'che xa' re jwan' yaltho ndli xa'; nak xa' xaja' xki' mbel nzi lo be' jwan' nta'b xnedna', nzisa'la ten' ngembed xa' plo nzo yal'kow ngin adi'.

¹⁴ Nde Enok xa' gazla lo bin Adán, axta zya Enok mnila xis re xa' re'ya, nchab: "¡Bin go! Xa' Nyebe' nde kon nar toz mil ang nayon chan' Xa',

¹⁵ sa koxyo Xa' reta men nde tati Xa' reta men nanzebta lazon' Dios por reta jwan' narax mbli men nde por reta di's xin mni men xis Dios.

¹⁶ Ngen plo wen lazo' re men re', reta jwan' ngoxyo xa', nde ngete xa' xa nda lazo' xa', nabta di's bxal' ni xa' nde nabe'z toz ni xa' xis men sa ko' xa' jwan' nchola's xa'.

Na'yajla'sta yek go' re di's mni re apost

¹⁷ Le' re go', wes na xa' nke' lazo'n, ptelas' go' re di's jwan' mni re apost chan' Jesucrist, Xa' Nyebe' lon';

¹⁸ re xa' jwan' nchab: "Yoloba sin wiz yo re xa' ben'ta xino re ta mena, xa' jwan' li re jwan' narax nda lazo' xa'.‡

¹⁹ Re xa' re' nkwan' xa' xa lirol xa' men xij go\$; ndyonke xa' xis jwan' nchola's bel' xa' nde na'ngenod xa' Mbi Nayon chan' Dios.

²⁰ Le' re go', wes na xa' nke' lazo'n, ne pto go' lo jwan' nayon ndli lazo' go'. Btodisno go' Dios lo yalne chan' Mbi Nayon.

‡ 1:18 1:18 2P. 3.3. § 1:19 1:19 Ro. 16.17; 1 Co. 1:10; Tit. 3:10.

²¹ Thibla' btob go' xgab go' lo ta nke' lazo' Dios go' nde bkembed go' lo yalndyat lazo' chan' Jesucrist Xa' Nyebe' lon' sa kaya' go' yalnaban adi'.

²² Blat lazo' go' re xa' nchak rop xgab na'.

²³ Nde tipla xa' ptola' go', blo'te go' xa' lo bel; tipla xa' blat lazo' go', nde ndewi' toz go' xa li go'y, nde blo'tal go' re jwan' narax nte'bew yalnaban chan' xa'.

Di's ndli naro le Dios

²⁴ Nde Xa' jwan' ngeno dib yalnaro par kosa' Xa' go' sa nagabta go', nde koto nambi Xa' go' kon yalnale lo xni plo ndob Xa'.

²⁵ Lo thibnya Dios Xa' nchak, Xa' ntolan' por Jesucrist, Xa' Nyebe' lon', gak dib yalnaro nde yalnyebe' ro, yalne nde yalnyebe' jwan' nzo'b xis lo reta yalnyebe', naya nde tibane. Ta aka.

**El Nuevo Testamento en el idioma Zapoteco
de Loxicha**
**The New Testament in the Loxicha Zapotec language
of Mexico**

El Nuevo Testamento en el idioma Zapoteco de Loxicha

copyright © 2025 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Loxicha Zapotec (Zapotec, Loxicha)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files dated 10 Jul 2025

968619e6-cca2-5898-b8d1-3b961f3e1c32